

## Unser Plus

- + Hohe Standards nach den Richtlinien der Akkreditierungs- und Zulassungsverordnung Arbeitsförderung (AZAV)
- + Kompetenzorientiertes Lernen mit modernen didaktischen Methoden
- + Basierend auf dem erprobten SprInt-Qualifizierungskonzept der Diakonie Wuppertal
- + Qualifizierte und erfahrene Dozentinnen und Dozenten
- + Vernetzte Zusammenarbeit mit Einrichtungen des Gesundheits-, Sozial- und Bildungsbereiches
- + Die reneatec GmbH ist Partnerin im bundesweiten SprInt-Netzwerk



Sie haben Fragen und möchten weitere Informationen?

Wir freuen uns auf Sie!

reneatec GmbH  
Ellerkirchstr. 80  
40229 Düsseldorf  
T. 0211 - 220 90 0  
www.reneatec.de

## Information

Sie haben einen Migrationshintergrund oder interkulturelle Erfahrungen aus langjährigen Auslandsaufenthalten?

Sie sind arbeitslos gemeldet und haben Anspruch auf einen Bildungsgutschein?

Unser Qualifizierungsangebot ermöglicht es Ihnen, innerhalb von 12 Monaten die Voraussetzungen zu erlangen, um erfolgreich als Sprach- und Integrationsmittler/-in zu arbeiten.

Professionelle Sprach- und Integrationsmittler tragen durch fachspezifisches Dolmetschen zum Überwinden von Sprachbarrieren bei.

Darüber hinaus vermitteln sie bei kulturell bedingten Verständigungsschwierigkeiten und assistieren bei der Integrationsarbeit. Sie sind Brückenbauer im Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesen und bilden damit eine Ergänzung der bestehenden Arbeit des Fachpersonals.

Die reneatec GmbH ist eine Tochtergesellschaft der Diakonie Düsseldorf. Seit 1986 hat sie zahlreiche Angebote zur beruflichen Qualifizierung arbeitsloser Menschen entwickelt und erfolgreich umgesetzt. Jährlich werden 950 Menschen bei ihrem Wiedereinstieg auf den Arbeitsmarkt unterstützt.

# **SprInt** Qualifizierung

Zum/- zur Sprach- und Integrationsmittler/-in



100%-Recyclingpapier

reneatec  Wege in die Arbeit

Qualifizierungsstelle für Sprach- und Integrationsmittler im bundesweiten



## Teilnahmevoraussetzungen

- Sie sind arbeitslos gemeldet
- Bildungsgutschein eines Jobcenters bzw. der Agentur für Arbeit oder Förderung durch einen Rentenversicherungsträger
- Deutschkenntnisse (mindestens B2)
- Nachweis einer Zweitsprache (vergleichbar B2)
- Entsprechend einer Bedarfsanalyse werden vor allem Bewerber/-innen mit folgenden Sprachkenntnisse aufgenommen:  
Russisch, Bulgarisch, Rumänisch, Türkisch, Arabisch, Albanisch, Kosovo-Albanisch, Serbokroatisch, Romanes, Farsi, Dari Sorani, Kurmancî, Tigrinja, Amharisch, Tamil, Hindu, Kirundi, Ewe, Twi, Sousou, Edo, Kinyarwanda, Lingala.  
Ausnahmen sind möglich.
- Schulabschluss äquivalent zur Mittleren Reife (Realschulabschluss) in Deutschland
- Berufsabschluss oder Berufserfahrung oder Familienarbeit für mindestens zwei Jahre
- Interkulturelle Erfahrungen (z. B. eigener Migrationshintergrund, langer Auslandsaufenthalt oder mindestens 5jährige Integrationsarbeit)
- Berechtigung zur Teilnahme an Maßnahmen der beruflichen Weiterbildung
- Polizeiliches Führungszeugnis ohne Eintrag.

## Inhalt

### Qualifizierung (1560 Stunden)

- Lernfeld 1: Reflexionskompetenz
- Lernfeld 2: Soziale und Kommunikationskompetenzen
- Lernfeld 3: Migration und Partizipation
- Lernfeld 4: Erziehungs- und Bildungswesen
- Lernfeld 5: Sozialwesen
- Lernfeld 6: Gesundheitswesen
- Lernfeld 7: Theorie und Praxis des Dolmetschens
- Lernfeld 8: Fachbezogenes Deutsch
- Lernfeld 9: Flankierende Lerneinheiten

### Zwei Praktika (288 Stunden)

In Einrichtungen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens.

## Laufzeit

Dauer: 12 Monate  
Montag - Freitag in Vollzeit

## Abschlussprüfung/Zertifikat

Die Abschlussprüfung entspricht den Standards des bundesweiten Prüfungskonzepts des SprInt-Netzwerks. Sie wird vom Träger gemeinsam mit externen Prüfern von den drei folgenden akademischen Institutionen abgenommen und zertifiziert:

Für das Fach Dolmetschen

- Johannes-Gutenberg-Universität Mainz  
Fachbereich Translations-, Sprach- und Kulturwissenschaften  
Arbeitsbereich Interkulturelle Germanistik

Für den Fachbereich Gesundheit

- Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf,  
Institut für Medizinische Soziologie,  
Sozialmedizin und Gesundheitsökonomie (IMSG)  
Zentrum für Psychosoziale Medizin

Für den Fachbereich Sozial- und Bildungswesen

- Alice-Salomon-Hochschule Berlin

Es werden jeweils schriftliche, mündliche und praktische Prüfungen abgelegt.

## Bewerbung

Bitte per Email mit folgenden Unterlagen:

- Motivationsschreiben
- Lebenslauf
- Qualifikationsnachweise

## AnsprechpartnerinYb

Claudia Blum  
T. 0211 - 220 90 70  
blum@renatec.de

Simone Görlach-Militzer  
T. 0211 - 220 90 64  
goerlach-militzer@renatec.de